



Distr.: General
28 March 2019



**Ассамблея Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде Программы
Организации Объединенных
Наций по окружающей среде**

Russian
Original: English

Ассамблея Организации Объединенных Наций
по окружающей среде Программы Организации
Объединенных Наций по окружающей среде
Четвертая сессия
Найроби, 11-15 марта 2019 года

**Резолюция, принятая Ассамблеей Организации
Объединенных Наций по окружающей среде 15 марта
2019 года**

4/10. Инновации в сфере биоразнообразия и деградации земель

Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде,

ссылаясь на Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и цели в области устойчивого развития и признавая важное значение сохранения, устойчивого использования биоразнообразия, восстановления и устойчивого регулирования земель в деле достижения целей в области устойчивого развития,

отмечая итоги тринадцатой сессии Конференции Сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, состоявшейся в сентябре 2017 года в Ордосе (Китай); четырнадцатое совещание Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, состоявшееся в Шарм-эш-Шейхе (Египет) в ноябре 2018 года; и резолюцию 73/233 Генеральной Ассамблеи об осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке,

с удовлетворением отмечая принятый в Шарм-эш-Шейхе процесс подготовки к разработке масштабной и преобразовательной глобальной рамочной программы по сохранению биоразнообразия на период после 2020 года; решение Генеральной Ассамблеи созвать встречу на высшем уровне по вопросам биоразнообразия на уровне глав государств и правительств, изложенное в ее резолюции 73/234 об осуществлении Конвенции о биологическом разнообразии и ее вкладе в устойчивое развитие; Шарм-эш-Шейхскую декларацию «Инвестирование в биоразнообразии для людей и планеты»; Panaфриканскую программу действий по восстановлению экосистем в целях повышения их сопротивляемости; и Программу действий «от Шарм-эш-Шейха до Пекина в интересах природы и людей», все из которых нацелены на привлечение к участию широкого круга политических структур и заинтересованных сторон,

с удовлетворением отмечая также создание Фонда для достижения нейтрального баланса деградации земель,

признавая, что деятельность по борьбе с опустыниванием и по восстановлению деградировавших земель и экосистем может обеспечить многочисленные выгоды и способна ускорить достижение целей в области устойчивого развития,

с удовлетворением отмечая резолюцию 73/284 Генеральной Ассамблеи о Десятилетии Организации Объединенных Наций по восстановлению экосистем, в которой 2021-2030 годы объявлены Десятилетием Организации Объединенных Наций по восстановлению экосистем,

признавая важное значение устранения факторов утраты дикой флоры и фауны и экосистем, включая принятие безотлагательных мер, требуемых для борьбы с незаконной торговлей объектами и продуктами дикой природы и их чрезмерной эксплуатацией, и необходимость укрепления правоохранительных мер,

признавая также, что изменение климата представляет собой важный и усиливающийся фактор утраты биоразнообразия и деградации экосистем и что сохранение и устойчивое использование биоразнообразия и экосистемных функций и услуг в значительной мере способствуют адаптации к изменению климата и смягчению его последствий, снижению риска бедствий и обеспечению продовольственной безопасности и надлежащего питания,

отмечая, что длительные засухи и негативные последствия неустойчивых методов землепользования, которые могут усугубляться изменением климата, приводят к увеличению площади территорий, затрагиваемых песчаными и пыльными бурями; способствуют деградации природных ресурсов и экосистем; приводят к усилению опустынивания, обезлесения и утраты биоразнообразия; и негативно сказываются на продуктивности земель, благосостоянии людей и средствах к существованию, а это означает, что этот вопрос необходимо решать на основе сотрудничества на национальном, региональном и глобальном уровнях,

признавая преимущества устойчивых и инновационных решений на основе экосистемного подхода для борьбы с утратой биоразнообразия и деградацией земель, а также необходимость укрепления потенциала природы для дальнейшего обеспечения этих преимуществ,

признавая также важное значение инвестирования в сохранение и устойчивое использование биоразнообразия, мобилизации финансовых ресурсов из всех потенциальных источников, создания потенциала, международного сотрудничества, передачи технологий на взаимно согласованных условиях и обеспечения актуализации во всех секторах – в качестве механизмов, позволяющих вести борьбу с утратой биоразнообразия,

отмечая, что коренные народы и местные сообщества, женщины, девочки и молодежь все вместе играют важную роль в деле сохранения и устойчивого использования биоразнообразия и при этом в несоразмерно большей степени страдают от утраты биоразнообразия и деградации земель, в связи с чем их следует привлекать к конструктивному участию, по мере необходимости, в усилиях, направленных на решение этих проблем,

с удовлетворением принимая к сведению тематические оценки деградации и восстановления земель и региональные оценки биоразнообразия и экосистемных услуг, подготовленные Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам, первое издание доклада «Глобальная перспектива в области земельных ресурсов», опубликованное Конвенцией Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, а также опубликованный Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций доклад «Состояние мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства» и содержащиеся в них основные выводы и рекомендации,

выражая глубокую обеспокоенность утратой биологического разнообразия, продолжающейся высокими темпами, и результатами новейшей оценки¹, свидетельствующими о том, что большинство Айтгинских задач в области биоразнообразия, вероятно, не будет достигнуто к 2020 году, а также подчеркивая важность комплексного и эффективного мониторинга состояния биоразнообразия на основе актуальных научных данных на национальном, региональном и глобальном уровнях для глобальной рамочной программы по сохранению биоразнообразия на период после 2020 года,

¹ Межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам, «Глобальная оценка биоразнообразия и экосистемных услуг» (готовится к изданию).

отмечая с признательностью инициативу правительства Египта по содействию принятию согласованного подхода к решению проблем утраты биоразнообразия, изменения климата и деградации земель и экосистем,

1. *призывает* государства-члены укреплять свои обязательства и наращивать свои усилия по предотвращению утраты биологического разнообразия и деградации земель и почв, в том числе посредством сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия, а также соответствующих мер политики и инновационных шагов, таких как партнерские соглашения, взаимно согласованная передача технологий и механизмы финансирования;

2. *призывает также* государства-члены проводить стратегические оценки последствий для окружающей среды и другие оценки в поддержку стратегических решений и иных мер, направленных на минимизацию и предотвращение потенциальных отрицательных последствий программ, проектов и планов в области биологического разнообразия и экосистемных функций и услуг;

3. *настоятельно призывает* государства-члены и предлагает негосударственным субъектам и другим заинтересованным сторонам обеспечить актуализацию аспектов биоразнообразия во всех соответствующих секторах и в полной мере участвовать в процессе разработки глобальной рамочной программы по сохранению биоразнообразия на период после 2020 года, которая будет принята на пятнадцатой сессии Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии в 2020 году в Куньмине (Китай);

4. *призывает* государства-члены и предлагает частному сектору, научному сообществу и иным заинтересованным сторонам оказывать поддержку инновационным мерам по укреплению и развитию национальных и региональных центров передового опыта в области устойчивого регулирования биоразнообразия и мониторинга деградации земель;

5. *порукает* Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде оказывать, по запросу и при условии наличия ресурсов, поддержку тем государствам-членам, которые также являются участниками Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, в применении Стратегических рамок Конвенции на 2018-2030 годы в своих национальных стратегиях, программах, планах и процессах, касающихся опустынивания, деградации земель и засухи, с учетом внутренних условий этих стран, и согласовании этих стратегий, программ, планов и процессов со Стратегическими рамками;

6. *порукает также* Директору-исполнителю, по запросу и при условии наличия ресурсов, оказывать государствам-членам, которые также являются Сторонами Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, принявшим на себя соответствующие обязательства, поддержку в деле разработки и достижения добровольных целевых показателей неухудшения состояния земель, включая определение национальных исходных показателей, целевых показателей и соответствующих мер по обеспечению нейтрального баланса деградации земель к 2030 году, по мере целесообразности;

7. *призывает* государства-члены и предлагает международным организациям и другим соответствующим заинтересованным сторонам сократить и остановить утрату биоразнообразия и содействовать достижению целей в области устойчивого развития посредством, в надлежащих случаях, интеграции охраняемых районов и других эффективных природоохранных мер на территориальной основе в более широкие ландшафты и морские ландшафты в пределах действия национальной юрисдикции; посредством актуализации на межсекторальном уровне, учитывая решение 14/8 Конвенции о биологическом разнообразии об охраняемых районах и других эффективных природоохранных мерах на территориальной основе в целях содействия внедрению инновационных устойчивых методов; и путем рассмотрения пространственных и региональных подходов, мер по решению проблем, связанных с находящимися под угрозой исчезновения местообитаниями и видами, а также повышения устойчивости экосистем;

8. *порукает* Директору-исполнителю в партнерстве с другими структурами Организации Объединенных Наций и иными заинтересованными сторонами и при условии наличия ресурсов оказывать поддержку государствам-членам при разработке национальной политики и мер по восстановлению, сохранению и рациональному использованию биологического разнообразия и укреплению устойчивости экосистем и экосистемных функций и услуг в охраняемых районах и за их пределами в поддержку соответствующих Айтинских задач в области биоразнообразия и принимать во внимание:

а) разработку, содействие, укрепление и использование, с учетом обстоятельств, эффективных методов обеспечения устойчивого и жизнестойкого сосуществования человека и дикой природы, включая устойчивую экономику, основанную на использовании ресурсов дикой природы, с целью оказания содействия улучшению источников средств к существованию, в особенности коренных народов и местных общин, с учетом, среди прочего, добровольного руководства для создания устойчивого сектора промысла диких животных, принятого Сторонами Конвенции о биологическом разнообразии в ее решении 14/7 об устойчивом управлении дикой природой;

б) инновационное финансирование на цели восстановления экосистем и экосистемные подходы для сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия;

в) борьба с песчаными и пыльными бурями, которые могут создавать значительные трудности для устойчивого развития пострадавших регионов, в особенности экосистем в засушливых и полусухих районах, таких как высокогорья, и ставят под угрозу жизнь людей и экономику в этих районах, способствуя обмену соответствующей информацией, передовыми методами, накопленным опытом, передаче технологий на взаимно согласованных условиях, мобилизации ресурсов и разработке систем раннего предупреждения и механизмов оценки воздействия на основе существующих региональных и международных инициатив, таких как Коалиция по борьбе с песчаными и пыльными бурями, учрежденная Группой по рациональному природопользованию во исполнение резолюции 72/225 Генеральной Ассамблеи о борьбе с песчаными и пыльными бурями;

9. *порукает* Директору-исполнителю продолжать сотрудничать с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и ее Глобальным почвенным партнерством, Конвенцией Организации Объединенных Наций о биологическом разнообразии, Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата, Конвенцией Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием и другими соответствующими конвенциями, включая Конвенцию о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, Конвенцию о сохранении мигрирующих видов диких животных, Международный договор о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, Конвенцию о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение, главным образом в качестве местобитаний водоплавающих птиц, и с соответствующими межправительственными группами экспертов, где это целесообразно, по вопросам развития инновационных путей для комплексного решения проблем утраты биоразнообразия, изменения климата и деградации почв, земель и экосистем;

10. *настоятельно призывает* государства-члены сотрудничать по вопросам осуществления программ по устранению угроз для биоразнообразия, особенно в отношении чрезмерной эксплуатации и незаконной торговли объектами и продуктами дикой природы, путем обеспечения одновременно законности и устойчивости во всех случаях их использования и путем осуществления соответствующих стратегий и планов действий в целях сохранения и устойчивого использования биологических видов и экосистем;

11. *призывает* государства-члены активизировать свои усилия по выявлению, в том числе на основе моделирования и анализа рисков, в соответствующем масштабе, имеющихся и будущих рисков и воздействия изменения климата на биоразнообразие и на связанные с биоразнообразием источники средств к существованию, особенно коренных народов и местных общин, принимая во внимание их значение для адаптации к изменению климата и смягчения его последствий, восстановления земель, а также снижения и регулирования риска бедствий;

12. *порукает* Директору-исполнителю в ответ на содержащееся в резолюции 73/284 Генеральной Ассамблеи о Десятилетии Организации Объединенных Наций по восстановлению экосистем (2021-2030 годы) предложение совместно с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и в сотрудничестве с секретариатами «Рио-де-Жанейрских конвенций» (Конвенция о биологическом разнообразии, Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием и Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата) и другими соответствующими многосторонними природоохранными соглашениями и структурами системы Организации Объединенных Наций взять на себя руководство проведением Десятилетия по восстановлению экосистем;

13. *порукает также* Директору-исполнителю оказывать поддержку и содействовать осуществлению инициативы правительства Египта по обеспечению согласованного подхода к

борьбе с утратой биоразнообразия, изменением климата и деградацией земель и экосистем, в соответствии с решением 14/30 Конвенции о биологическом разнообразии, касающемся сотрудничества с другими конвенциями, международными организациями и инициативами;

14. *призывает* Директора-исполнителя в тесном сотрудничестве с Конвенцией о биологическом разнообразии вносить вклад в подготовку Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, который будет проводиться Генеральной Ассамблеей на уровне глав государств и правительств в Нью-Йорке 24 и 25 сентября 2019 года;

15. *порукает* Директору-исполнителю представить Ассамблее Организации Объединенных Наций по окружающей среде на ее пятой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.
